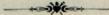


مکتبہ عربیہ اسلامیہ

۱۸ نجی سنہ

غرمہ شعبان ۱۳۱۵

جزو، عدد : ۷۵





شرق قديمك طرق اختلاطيه سی

(مابعد عن جزؤ : ٧٤)

— ٢ —

ماوراءالنهر (ترانس اوقسیان، و صفانیان)

مقدسی اشبو ایالتی «هیطال» تسمیه ایدوب آلتی الکایه و درت ملحقاته تقسیم ایدر:
شوبله که :

فرغانه ، اسبیجاب ، شاش ، الاشروشنه ، صفد ، بخاری . — ایلاق (یایلاق) ،
کش نسف ، صفانیان .

۱ — فرغانه : مقدسینک تعداد ایتدیگی بلاد :

مرکز ، اخسیکت . جوارنده : المبارودیه ، نصرآباد ، رنجد ، زارکان (ورارکان) ،
خیرلام (حنلام) ، بشیشن (وشیشان) ، اشیقان (اشتیقان) ، زرنده ، رامش ،
اوزکند بلده لری بؤلنؤر .

مرکزدن بعید اولان بلاد شؤنلردر : اوش ، قبا ، برنک (بریک) ، مرغینان ،
درشان (ورسان) ، باب (تاب) ، جارك ، اشت ، توتکال (توبکادا) ، اوال ، دکرکرد
(دکرکر) ، نوقاد ، مسیکان (سکان) ، بیکان (نکان) ، اسحجان ، حدعل ،
شاودان ، خجندة .

۲ — اسبیجاب . مقدسی :

مرکز : اسبیجاب در . بلاد سائرهمی شؤنلردر : خورلوغ (خولوغ) ،

جسلاغوه (جسلاعو، جسلاعو)، جلاغو، سبانیکت (ارسبکت)، باراب (بادات)، شاوغر، سوران، بزاززاج (بزاززراخ، ترادزراخ)، سمعلطان (شغلطان)، بلاج (بالاج)، بروکت (برفکت)، بروج، بکانکت (نکانکت)، اذخکت، دهنوا (دهنوا، دهنوی)، جیکت (احمکت)، طران (طوان)، طراز، بالوجکل (حمولک)، برسجان، اطنخ، هموکت، شلی، کول، سوس، یکانکت (بکانکت، رکانکت)، بلاسکون (ولاسکون، بلاسفون)، لولان (کولان)، میرکی (سزلی)، تونسکت، لقراحموکت، اردوانوکت، لبان، شوی، ابلاغ، مادانکت (دانکت)، برسیان، بلغ، جکرکان (جکرطان)، یغ (بغ)، یکالغ (بکالغ)، روانجم (دواطم)، کناد، شور چشمه، دل، اواس، جرکرده.

۳ - شاش، مقدسی: مرکز: بنکت، شهریدر، سائر بلده لرینه کلنجه اسامیسی بوجه آتیدر: نهانکت، جنیانکت (خنیانکت)، نجاکت، بنیاکت، خرکست (شکت)، غرجند، غناج، جیورن (حمورن)، وردک (دردک)، کبرنه (کبریہ)، نعدوانک (بمدوانک)، برجکت (نوجکت)، عسریک، ایزدکت (ایزدکت)، بشکت، برکوس، خاتونکت (جانونکت)، جیفوکت (حیفوکت)، فرنکن (فریکر)، کرال (کرال)، نکالکت (بکالک)، بازسکت، اسنونکت (استورکت)، البیکت، کباسکت، عناخ، ده کوران، تلاوش، عرکرد، زرانکت، درد (دووا)، فردکت، اجخ.

۴ - اشروشنه، مقدسی:

مرکز: بجکت (ایخکت)، شهریدر، اسبانیکت، کردکت، عرو (عرق)، فمکت، ساباط، زامین، دیزک، بوجکت (برجکت)، قطران دره (قطران دزه)، خرفانه (خرقانه)، خشت، مرسمنده بلده لری ملحقانندن معدوددر.

۵ - صفد، مرکزی سمرقند.

مقدسی اشبو ایالتی ۱۲ «رستاقه» تقسیم ایدرکه آلتیسی نهرک (جیحون) شمالندهدر: یعنی بھکت، بھکت؟ (بھکت؟)، درغش (اورعش)، مایرخج، سمرقفتی، الدرغم، اوفر، نهرک جنوبنده بؤلان بلده لر شونلردر: بارکت، وریمد، بومانجر، کنود محکت، وذار (ادریسی: ویدار)، مرزبان، بعض رستاقده شهرلردخی بولنور.

دیگر بلاد: ریورد، کشانی، اشتیخن (اسبجر)، دیوسیه، کرمینیه، رسخان، فطوانه .
 البیرونی نك روایتہ نظر آ تاتارستانده واقع سمرقنده « سخر کند » تسمیہ اولنوب
 « بلد آفتاب » معناسنی حاوی ایمش .

۶ — بخاری . مقدسی : بو ایلتك طول و عرضی ۱۲ فرسخدر . اراضیسی
 منبتدر . بش بلادی وارددر . مرکزی : نموچك . دیگر بلاد : بیکند، طواویس،
 زندنه (ریده)، نجكك، خجادی، مغكان، جرغانكك، جرسكن (جوسكر)،
 غروان، نحسرن (وحسون و یاخود نحسون)، سیکك، حرعر، سسكك،
 اراممین (ارمیامشین و یاریامشن)، زخشی (رختتی)، رزمین (رزمس و یارزمین)،
 كمجكك، وعرسن (قعرسن)، كشفغن (كشغفر)، بوبك (بوبك)، رکی .

البیرونی : بیکنده بلده سنه بعض کرّه دروینی اطلاق اولنورایدی . کندیس
 فربری بربر یازوب روایتہ کوره ماوراءالنهر دن خراسانه اشبو بلده دن مرور ایدیلر
 ایدی . آمویه دن ده ماوراءالنهره کیدیلردی . طواویس و سرغده هر سنه بیوك
 سرکیلر ترتیب اولنوردی .

ابن خردادبه : بخاری نك بلادی شونلردر : کرمینیه، طواویس، وزدانه،
 بیکند، فربر .

۷ — ایلاق . مقدسی : مرکز: توكت شهریدر . سائر بلده لری: شاوكت، ناعحاس،
 تونكك، بلاباز (بلابان)، ابلج، ثولع (بمولوغ)، بكت، هموك، سیکك، كهسیم (ادریسی):
 كهسیم (كهسیم)، ادحكك، خاس، خحاكك، عرجند، سام، برك، بسكك .
 ۸ — كش . مقدسی : نوكد، قویش (قریش) سونج، اسكیفغن (اسكبوغن)
 (ادریسی : اسكیفغن) .

۹ — نسف . مقدسی : كشته (كسبه . كسیه)، بزده، سیركك .

۱۰ — صغانیان . مقدسی : دازنجی (دارنج)، باشند (بارسند)، بهام،
 رسور (دینور)، بوراب (ربورست)، دنكرست، باساب، شومان، هباب
 (هینار)، قواذیان، اردیان، رسجرد (ذئشجرد) و ۳۶,۰۰۰ كوی .

مقدسی : زامین دن حواص و یاخود نام دیگر قرن بلده سنه برگون بعده نهر

شاش برگون بعدہ بناکت ایکی پوسستہ موقفی بعدہ شیورکت ایکی پوسستہ موقفی
بعدہ بنکت برگون .

ابن خردادبہ : زامین دن حواص (حلوص) ۷ فرسخ (قدامہ) ۶ نہرا شاش
۹ فرسخ . ابن خردادبہ نک ای الفدادہ کی نسخہ سندنہ : حواص دن حواسکت ۷
فرسخ بعدہ نہر ترک ۴ فرسخ بعدہ نومکت ۳ فرسخ . بعدہ شاش ۲ فرسخ .
سمرقند = شاش ۴۲ فرسخ .

اصطخری : بناکت دن خرشیکٹ ۱ فرسخ بعدہ بنکت رستاقنہ بر فرسخ اورادن
شیورکت (اسمہ دقت) ۳ فرسخ (ادریسی : یسورکت) . بعدہ دھقانکت (یغفانکت ،
زنققالک ، دھقان نکند) ۲ فرسخ . دیندکت (بارانکت ، یغفانکت ، زالنکینٹ)
۱ فرسخ . بنکت ۱ فرسخ . اشبو بلاد بناکت دن بنکٹہ گیدن طریقہ واقعدہ .
ولکن پوسستہ جادہ سی اشبو بلادک ہیسندن مرور ایتمدیگی ایچون طریق
بلکہ دھا قیصہ ایدی .

اصطخری : سمرقند دن شاشہ دھا قیصہ بر طریق کوسترکہ اودہ کوردیکمز
کبی زامین دن مرور ایتمیوب رباط ابو احمد دن جہت شمالہ کیدر . رباط سعد
مرور ایدلکد نصکڑہ برگوندہ قطران درمیہ واصل اولنور ولکن زامین دن ۹ فرسخ
مسافہ سندنہ بولنان خرقانہ (ادریسی : خرقانہ) یہ دخی گیدہ بیلنوب اورادن دیزک
(ادریسی : چیزک) بعدہ شق حسین بعدہ شق حمید صکڑہ رسکرد (فک)
وصکڑہ شیورکت نہایت بنکٹہ گنتور .

ابن خردادبہ : شاش = دربند ۲ میل = کال ۲ فرسخ = غرکول ۶ فرسخ (قدامہ
۵ فرسخ) = اسبیجاب ۶ فرسخ : (مقدسی : ایکی پوسستہ استاسیونی ، قدامہ ۴ فرسخ)
ابن خردادبہ وقدامہ : اسبیجاب = ساوات (ادریسی : ساباط) ۵ (قدامہ ۴)
فرسخ اورادہ ماوآ ویورن نامندہ ایکی بیوک نہر واردر . بعدہ رکوابدہ واقع
بروجکت (خردادبہ : بدوحکت) ۵ (قدامہ ۴) فرسخ ، بعدہ تمیاج ۴ (قدامہ ۵)
فرسخ تمیاج ہرنہ قدر چولده واقع ایسندہ اورادن بیوک بر نہر مرور ایدوب
بلدہ نک جوارندہ بک چوق قرالر واردر ، بعدہ نازخاج گلیرکہ ۴ فرسخ در .

بؤبلده نك جوارنده برتبه واقع اولوب تعدادی غير قابل منبعلر واديه طوغری جریان ايدر لر بومنبعلردن حاصل اولان نهر شرقه طوغری جریان ايتدیگی ایچون ایرکوت (قدامه : رکوبات) ديه تسمیه اولغشدر . بعده مرکي ۶ فرسخ مسافهده بولنوب ایرکوت نهرنده واقعدر . بونلرک جوارى بطاقلق اولدیغیچون چوق آو بؤلنور . نهری کچدکدنصکره سیاح یساوغره گایرکه بوده فرسخدر . بعده جونکث (قدامه حویزکث) ۲ فرسخ بعده اطراز (ادریسی : طران) (طراز) ۳ (قدامه ۲) فرسخ ابن خردادبه : اسبیجاب = طراز ۲۶ فرسخ .

مقدسی : اسبیجابدن ساوات ۲ پسته استاسیونی ، بروجکث ۲ پسته استاسیونی ، تیماج (ساج) اکون ، زازخاج ۲ پسته استاسیونی ، بعده بر استاسیون دها برکون یساوغره (ساوغره) ۱۲ ساعت ، اطراز ۲ پسته استاسیونی .
اصطخری : نهر جیچوندن طراز ۲۲ (ادریسی ۲۳ کون)

ابن خردادبه و قدامه : طرازدن برسجان (بوسحایا) السفلی (قدامه : برحان- السفلی) ۳ فرسخ (ادریسی : ۳۳ میل) ، کهری باس (خردادبه : قصر باس) ۲ فرسخ ، کول سوت (قدامه : کول سود) ۴ فرسخ بوشهرک صاغنده طاغلق صولنده ایسه چول واردر ، حل سوت ۱ مسافهسی یوق . قدامهده شهرک اسمیده یوق ادریسیده جبل شوب ۱۲ میل) ، کولاب (قدامه : کولان) غسانک بر قریه سیدر ۴ فرسخ (ادریسی : ۱۵ میل) (قدامه : طراز = کولاب = ۱۴ فرسخ) .
ینه غنا (قدامه : عبا) نك قریهسی اولان ارکی ۴ فرسخ . ، اسیره (قدامه : اسره) ۴ فرسخ نونکث (قدامه : تورکث) ۸ فرسخ ، احوحران (قدامه : حوکران) ۴ فرسخ حول (غول ؟) ۴ فرسخ ، مناع (قدامه : ساراع) ۷ فرسخ . بؤلر بیوک قریه لردر . خاقانک پایتختی ۴ فرسخ ۱ بروش واقعدر .

ابن خردادبه : خاقانک پایتختدن بونکث ۴ ، کناد ۸ ، چین خدودنده بولتان برسجان الاعلی (بوسحان) ۱۵ فرسخدر .

قدامه : خاقانک پایتخته ۴ فرسخ . کیرمراودن بونکث (نواکث) ۱ ، حلب (فیلحلبک) ۲ ، سوبات وبوسار (بریسنه بسماکیال دیگرینه ساعورکیال دخی دیرلر)

مسافه سی یوقدر . بر سجان (موسحان) ۱۵۱ کون . او چنجی کون رمل بلده سنه
گنورکه اشبو قریه بر سجان الاعلی اولوب چین خدودینی تشکیل ایدر . کاربانلر
بؤ طریقده صؤ بؤلورلر .

ادریسی : خاقانک پایتختندن نواکت ۱۲ قناد (کباب) ۳۶ میل . بر سجان الاعلی
۱۰ کون .

ادریسی ابن خردادبه بی بورایه قدر قوییه ایدرک دیگر جغرافیونک روایاتی
بروجه آتی بیان ایدر : اطرازدن بنجار ۳۶ کون یعنی اطراز = کمر ۴۵
(۱۵ ؟) میل = دمرتاغ ۴ کون (ادریسی : دمرتاغ) شرقه طوغری ۲۰ کون
مسافه ده قلعه خنیم گلیرکه اشبو قلعه التزک الخلیه لرندر . بعده دهلان گلیرکه ۷ کون
بعده بنجار ۴ کون .

ادریسی جغرافیاسنده بالاده مذکور طریق غاغانه کولنه قدر دوام ایستیرر :
بنجار = دهرات ۱۱/۲ کون . کولک ساحلنده . دهرات دن برأ قرنطیه ۶
کون ویاخود برأ غاغان ویا شاروس (ادریسی : سروس) ویاخود دموریاه کیدیله
بیلور . (شاروس ایله دموریا بلادی شاریا نهرینک سواحلنده واقعدرلر . بونهر
غاغان کولنه جریان ایدر . ایکی منبعی اولوب بریسی دموریاه یقین و دیگر ی جبل
اشلوب ده در .) قرنطیه شهر ی کماکیه ایالتنک باشلوجه بلادی در . اخسیکت دن شرقه
طوغری کیدیلنجه قرنطیه واصل اولور . قرنطیه دن کماکیه ناک مرکزی ۲۴ کون در .
ادریسی جهانی ناک جغرافیاسندن اخذ ایدرک اخسیکت دن قرنطیه کیدن
طریق بر تفصیل ازان ایدر . اینروده قدما ایله ابن خردادبه ناک طریق بیان
ایده جگمزدن اوقوت ادریسی ناک طریق اوراده کوستررز .

ادریسی دهلان دن شماله کیدن بر طریق دخی بیلورایدی . اوده دهلان دن
شماله کیدلوکده . کیاکیه ده بولسان خناوش ۶ کون ده بعده شرقه طوغری کیدیلنجه
مدینه لالان گلیرکه کذا ۶ کون در .

دمرتاغ دن لالان شهرینه ایکی طریق کوستررز : دمرتاغ دن شرقه واقع سالونیه
۴ کون . خزار ۶ کون ، لالان ۷ کون ، ویاخود : سالونیه دن جنیفو (ادریسی :

جنیقو [۴ کون . بعده بفران (ادریسی : نفران) ۶ کون . لالان ۶ کون .
و یا خود : دسرتاغ دن بختیغ ۵ کون بعده جنیقو ۵ کون . بعده بفران ۶ کون .

فرغانه یه کیدن طریق . ابن خردادبه :

زامین دن ساباط (سباط) ۲ فرسخ در بعده غلوك (علوك) ۶ فرسخ . بعده
خجند ۴ فرسخ .

قدامه : زامین دن ساباط ۲ فرسخ . بو بر بیوك قریه اقلوب بورادن طریق
ایکی به آریله رق بریسی فرغانه یه و دیگرى اشروشنه یه کیدر ؛ بعده رکید ۳ فرسخ .
بعده غلوك (علول) ابد ۳ فرسخ . بودخی بر بیوك قریه در و جواری کوزلدر بعده
نهر الباس ده واقع خجند ۴ فرسخ . بوراده طریق ینه ایکی به آریلوب بریسی
فرغانه یه و دیگرى شاشی شهرینه و کموش معدنلره طوغری کیدر .

ابن خردادبه و قدامه : خجند = صابر ۵ فرسخ . بو بیوك قریه بوسته
جاده سی اوزرنده واقعدر . بعده ججستان ۴ فرسخ ؛ بعده ترموقان ۷ (قدامه ۶)
فرسخ ؛ بعده باب (تاب ؟) ۳ میل . بعده فرغانه نك مرکزی اولان اخسیك
شهرینه کیدیلیر ایسه ۴ فرسخ یول قطع ایتك اقتضا ایدر .

سمرقند = فرغانه : ۵۳ فرسخ . (قدامه : ۳۵ فرسخ دیور ایسه ده زامین
شهرندن اعتباراً حساب ایتش اولملى در) . فرغانه دن قبا : ۱۰ فرسخ . اوش ۱۰
(قدامه ۷) فرسخ . اوزکند (یوزکند) ۷ فرسخ .

(ادریسی : باخسان فرغانه ایالتنك وسطنده واقع اقلوب سمرقند دن ۱۶۰ میل
و قبادن برکونلك مسافه ده واقعدر . ظنه کوره باخسان یرینه اخسیك اوله جقدر .
بویله ایسه ابن خردادبه نك ۵۳ فرسخی صحیحدر . یعنی ۱۶۰ میل دیمکدر) .

(ادریسی دیگر بر یرنده اخسیك یازوب قبادن اوچ و اوزکند دن ۴ کون
مسافه سنده بولدیغنی سولمکده در . ادریسی دیگر جغرافیونك آثارنی تنقید
ایتمکمزین عینله کندى جغرافیاسنه علاوه ایتدیگندن ناشى بو خطالری وقوعه
گلشدر . دیگر بر یرنده ده خجند دن قبا ۴۸ میل اولدیغنی ادعا ایدر) .

مقدسی : زامین دن ساباط ۲ پوسته = ۴ فرسخ ، بعده شاوکت ۱ کون ، خجند ۱ کون ، معر ۱ کون ، حاجستان ۲ پوسته ، ترمغان ۱ کون ، باب (تاب) ۱۲ ساعت ، اخسیکت (فرغانه) ۲ پوسته ، قبا ۱ کون ، اوش ۱ کون و اوزکند ۱ کون .

اصطخری : اوش شهرینه گیتک ایچون یکدیگر نندن ۲۴ ساعت مسافه ده بولان بشقه استاسیونلری کوسترمکده در بونلر : زامین ، ساباط ، اوزکند ، شوکت ، خجند ، کند (کنده) ، کیده ، بلکه ابی الفدانک اسبانیکت دیه یاد ایلدیگی بلده (نسوج ، ریشاق ، زیروامش ، قبا ، اوش ، اوزکند نام موقوفلردر روایتیه کوره اشبو طریق الک قیصه طریق ایمش .

اصطخری : خجند دن اخسیکته ، گیتک ایستیان کند (اسبانیکت) بلده سندن حراوند (حوافند ، حرسد ، ابی الفدانک خواکند دیه یاد ایلدیگی) بلده به بعده اخسیکته کیدر . بو بلده دن طریق ایکیه آریلور . بریسی جولدن کچر و ۷ فرسخ اوزونلغده اولوب باب اخسیکته کیدر . اخسیکته گیتک ایچون نهرک دیگر جهته کچمک اقتضا ایدر . و دیگر طریق ایسه باب (تاب) (۵ فرسخ) شهرینه کیدر . بورادن اخسیکته ۴ فرسخدر . فربر = اوزکند : ۲۳ کوندر .

ابن خردادبه : اوزکند دن العقبه ۱ کون ، آطاس ۱ کون ، ابرسحان (برسحان) ۶ کون . بو شهره کیدن طریقه ده هیچ برقریه بولغز . آطاس شهری بتتده واقع اولوب فرغانه حدودنده در . بتت شرقده واقعدر . برسحان دن تغزغز خاقانک مرکزیه ۳ آی بول اولوب طریق لطیف قریه لردن کچر و قریه لرک اهلایسی اقوام ترکدندر . شمالنده کیمک ایالتی بولوب ۳۰۰ فرسخ مسافه سنده اولان چین ایله هم حدوددر . تغزغز الکاسی قوم الاتراکک الک بیوک ایالتلرندن اولوب چین ، بتت ، الحولج ، کیمک ، الغز ، الحفه ، الحاناک ، الترکش ، ازکش ، حفاس ، هرمدک ، الحنج الکالریله هم حدوددر . (اسامی مذکورده نک هپسی الک ناملری اولمیوب بعضیسی تغزغزده واقع بلادک اسملریدر) . تغزغزک بر طرفنده برنهر جریان

ایدر . قارات (فاراب ؟) شهرنده اسلحه لر محافظه اولنور . و تغزغز ایالتنده جمعا ۱۶ بلاد واقعدر .

قدامہ : دخی بالاده ذکر اولسان موققلری تعداد ایدر ایسده مقدسی کبی بر سجان دن « ملک » تغزغزک مرکزینہ ۳ آی برینہ ۶ کونده کیدلدیگنی سویلر . اوزکنددن عقبیه کیدن طریق جور تکین الدهقان ایالتنه یقین اولان کویلردن کچر . اطاس (اطباس) طاغلق محله و بر دره ایچنده بولندیغنی و بر سجانک بر طرفی طاغلق دیگر طرفی ایسه اووه اولدیغنی بیلدیرر .

قدامہ : طراز دن کیدیلنجه کواکت ده بولسان ایکی گوزل کویلره . واصل اولنور . بورادن کیال (قیماق) بلده سنه بر سواری ۸۰ کونده واصل اوله بیلور .

ابن خردادبه : اسبیجاب دن کیال ۸۰ فرسخ در .

ادریسی : اقلیم رابعک طقوزنجی فقره سنده خزلیج (خزلیجی بلکه تغزغز اوله جق) خاقاننک مملکتنده روزان ، یالان ، بر سجان السفلی ، کیماکیه ولایتلری واقعدر . ینہ مؤرخ مذکورک روایتہ نظراً :

اخسیکت دن قرنطیه کیدن طریق : اخسیکت دن کشوکت ۱ کون . بعده بوکند ۱ کون ، بعده کرکت ۱ کون . بعده الجبل ۱ کون ، بعده حولد ۱ کون ایمش . حولد دن خاقانک مرکزی ۳۳ میل . بعده اطراقانا ۶ کون ، نهایت قرنطیه ۱۰ کون ایمش . قرنطیه غاغان کولی ساحلنه ۶ کون بعد مسافه سنده اولوب اورادن کیماکیه لراک جهت شرقده واقع اولان مرکزینہ ۲۴ کونده واصل اولور .

ادریسی دردنجی اقلیمک اونجی قسمنده تبت و کیماکیه لری تعریف ایدر . اطراز (طراز) دن ملک الکیمیاکیه ناک مرکزینہ ۸۱ کونده موصلت اولنوب طریق چوللردن کچر . کیماکیه ناک جهت غرب جنوبیسنده تغزغز ، جهت جنوبیسنده تبت جوارنده خزلیجی ، جهت غربیسنده الحلیه و شرقده بحر چین بولنور . اشو دریاده بک چوق جزیره لر بولنوبده اهلایسی تجارتله مشغولدر . کیماکیهده ۱۶

بلاد واقعدر . بنجاردن ملك الكيما كه نك مركزينه طوغرى بر طريق واردركه
اشبو طريقدن كيدلكدده ۶ كوندده اسطور بلده سته گلير . بعده سيسان ۱۲ كونده
بعده كيما كه نك مركزى گلير . هر نه قدر ادريسى بو شهرى تعريف ايدر ايسده
سيسان دن نه قدر اوزاق اولديغنى بيلدیر مامشدر .

مرکز دن اسكى پايتخته ۴ كون بورادن ۶ كونده دكره واصل اولتور
و بوملكتدن مرور ايدن نهر ك منبى جبال بخارده اقلوب اولا شرقه طوغرى
جريان ايدوب اسطور شهرى نهر ك جنوبنده قالير . سيسان (سيسان) و مركز
ايلت نهر ك شمالند واقعدر نهر بعده مستباح بلده سته قدر شماله طوغرى جريان
ايدوب بلده مذكور نهر ك جهت جنوبيسنده قالير . و اوردن شرقه طوغرى
جريان ايدر .

ابن خردادبه : شاش دن (مدينة غريانه ۷ ميل مسافه سنده بولسان كموش
معدنلره) ۷ فرسخ . بعده ارتموزيه ۵ فرسخ .

مقدسى : بنك (شاش) دن بالاده مذكور معدنلره ۱ كون اوردن جاجستان
۱ كون ، بعده ترمغان ۱ كوندده كيدبلور .

قدامه : شاش دن فرغانه كيدن طريق يك فادار . شاش دن كموش معدنلره
۷ فرسخ . بعده جاجستان (حاسان) ۸ فرسخ . بعده ترمغان (مسافه سى
يوق) . باب (تاب ؟) ۳ فرسخ . فرغانه ۴ فرسخ در ترمغان ايله باب نهر الشاش ده
واقعدر .

مقدسى : سمرقند دن آذرده ۱ كون ، كش ۱ كون ، كندك ۱ كون ،
باب الحديد ۱ كون ، ورنه ۱ كون ، ترمز ۱ كون .

اصطخرى : سمرقند دن كش ۲ كون ، كندك ۳ كون ، باب الحرين ۱ كون ،
رباط ازبك ۱ كون (ادريسى : دارنك) هاشمكرد ۱ كون ، ترمز ۱ كون ، اوردن
نهر جيخونى كچمك اقتضا ايدر كه بر كونده سياه كرد بلده سته گلنور اوردن بلخ
شهرى يالنگر بر كون سورر .

اصطخری : بخارادن فراجون ۱ کون، مبانکاک ۱ کون، مایمیرغ ۱ کون،
نسف برکون، سوح (ادریسی : سورنج) ۱ کون، دیزکن (ررکن) ۱ کون،
کندک ۱ کون، بالاده محرر استاسیونلر بخارا ایله بلخ آرمسندده ۱۳ کونلک بر
مسافه واردر .

مقدسی : بخارادن حکم ۱ کون، رباط عتیق ۱ کون، جب سعد ۱ کون،
بزده (نسف ؟) ۱ کون، رباط موران ۱ کون، بعدده قریة البخاریین ۱ کون،
بعدده قریة الخوارزمیین ۱ کون، بلخان ۱ کون، کالف ۱ کون، محلة العباسین ۱ کون،
ترمر ۱ کون در .

[مابعدی نسخه تالیفده]

مترجمی

مبارک بن غالب

